

Zum Abschluss der Ansprachen wollte ich einige Worte zu den mitgebrachten Rosen anfügen. Ich glaube, dass fast alle wohl die Geschichte vom Petit Prince kennen. In Deutschland haben wir das Buch in der Schule gelesen. Für den kleinen Prinzen ist das Wichtigste auf seinem Planeten die Rose, die er liebt. Er will alles tun, damit sie sich wohlfühlt.

Und so kamen wir dazu, Rosen mitzubringen: vier Rosenstöcke sollen die vier Jahrzehnte des Bestehens der Städtepartnerschaft symbolisieren. Von überall her (vier Himmelsrichtungen) haben wir uns im Rathaus von Redon zusammengefunden, um dieses Fest zu feiern, verbunden mit ein wenig Nostalgie.

Ich überreichte dem Bürgermeister eine Flasche Pfälzer Wein, der den Namen Nostalgie trägt. Das ist auch der Name der ersten Rose, die wir heute im Parc Bel Air pflanzen werden.

Die anderen drei Rosenstöcke, die wir ausgewählt haben, sind Züchtungen mit folgenden Namen: QUEEN ELIZABETH für England, einfach ELLE für die Bretagne und für Deutschland eine mit dem Namen eines Dichters: NOVALIS, der Zeit seines Lebens auf der Suche nach der blauen Blume, dem Symbol der Hoffnung, gewesen ist. Wir wünschen uns so sehr, dass die Freundschaft unserer drei Städte auch wieder zum Blühen gebracht werden kann.

Je voudrais ajouter quelques mots. Je crois que nous connaissons tous l'histoire du Petit Prince. En Allemagne nous avons lu cet livre à l'école. Pour le petit prince, le plus important sur son planète, c'est la rose qu'il aime. Il veut tout faire pour qu'elle se sente à l'aise avec lui. Nous avons apporté des rosiers de Goch à Redon - quatre rosiers pour symboliser les quatre dizaines d'années de notre jumelage. „Écarté par les vents de quatre saisons“ nous nous sommes retrouvés ici à la mairie de Redon. C'est une fête avec un brin de nostalgie. „Nostalgie“ est le nom du vin allemand que j'offre au maire et c'est aussi le nom de la première rose que nous allons planter dans le parc Bel Air. Les autres trois roses que nous avons choisis portent le noms suivants: *Queen Elizabeth* pour l'Angleterre, simplement *Elle* pour la Bretagne - et pour l'Allemagne nous avons une rose qui est appelé *Novalis* après un poète allemand qui était toujours à la recherche de la fleur bleue, symbole de l'espoir. Nous souhaitons tellement que l'amitié de nos trois villes puisse fleurir à nouveau.



Fotografiert vom
Gärtner der Stadt
Redon
17.Juli 2023